



Katedra ruského a francouzského jazyka

Pedagogická fakulta

Západočeské univerzity v Plzni

Jungmannova 1

306 19 Plzeň

tel. 377 63 6171

PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

Práce: bakalářská

Posudek: oponenta

Práci hodnotil(a): Mgr. Michaela Pešková, Ph.D.

Práci předložil(a): Lenka Tomášková

Název práce: Lev Tolstoj a jeho pedagogická činnost

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cílem práce bylo představit Tolstého pedagogickou činnost. To autorka v souhrnnosti učinila, i když poměrně povrchně.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Téma práce předpokládalo obeznámení se s primární a sekundární literaturou, v ČR dostupnou. Poměr práce s Tolstého tvorbou a čerpání z odborné literatury je však nerovnoměrný. Převzaté informace příliš převládají nad vlastními analýzami. Autorka převážně těží jen z několika titulů sekundární literatury, přičemž často cituje celé odstavce, ba kapitoly (4.1). Biografií autora vykládá podle jediného zdroje. Dále např. cituje celý dopis Tolstého na rozloučenou manželce, i když tento s jeho pedagogickou činností nijak nesouvise, a to ze sekundární literatury, i když je k dispozici výbor Tolstého korespondence *Sbohem a piš častěji*. O vlastní postřehy se autorka snaží zejména v kapitole 6, kde shrnuje obsah jednotlivých povidek Tolstého pro děti a snaží se poslouhnout jejich výchovný záměr. Bohužel stručně, doslová jen ke dvěma dilčím závěrům (důraz na pravdomluvnost a pomáhání si). Závěr práce pak není skutečným závěrem, autorka nepředstavuje výsledky svého bádání, nýbrž jen opakuje obsah ve stylu resumě. Z věcných chyb lze poukázat na nesprávné označení Tostého *Chlapectví* a *Jinošství* jako povidek, tvrzení, že spisovatel studoval v Kadani (namísto v Kazani, ale jde zřejmě o překlep).

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je relativně přehledná, logicky členěná. Autorka často sklouzává k hovorovému stylu, respektive k nespisovné češtině („Bylo mu už přes padesát.“, str. 4, „sněd“, str. 30), objevují se gramatické chyby („díla byly cenzurovány“, str. 7, opakováně „Tolstoje“, „tyto upozornění“, str. 18), chyby ve větné interpunkci. Uprava je nejednotná, někdy jsou uváděny názvy děl v uvozovkách, jindy ne. Některá tvrzení jsou terminologicky nejasná, např. „kolisání mezi realismem a irealismem“ (str. 8), „čestné hledisko výchovy“ (str. 11), „dostat se dětem do povědomí“ (namísto „povědomí?“, str. 29), „denní zkušenosti“ (str. 29). V poznámkách pod čarou by stačilo citovat jako „Cit. dílo“ nebo „Tamtéž“. Jako nejasná se mi jeví citace publikaci s autory Tolstoj a Hrubý, Tolstoj a Pecha, kdy se zjevně nejedná o spoluautorství.

Ve zdrojích mi chybí opora o současnou odborně pedagogickou literaturu, jakož i více literárně-vědné literatury. Co se týče příloh, netýkají se bohužel nijak pedagogické činnosti Tolstého a jeho publikací na dané téma, ale spisovatele obecně.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Rámcově autorka splnila cíle práce a uvedla konkrétní formy pedagogické činnosti L. Tolstého. Analýza jeho pedagogických principů je však pojednána převážně jen podle sekundární literatury, i když v Použité literatuře je několik Tolstého titulů uvedeno. Autorka nepoužívá soudobou pedagogickou terminologii, která by umožnila hlubší pohled do Tolstého pedagogické činnosti. Práce tak nepřekračuje charakter komplikace. Styl psaní působí poněkud liknavě, objevuje se větší počet různých chyb.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Jaké další výchovné a vzdělávací cíle sleduje spisovatel ve svých povídках pro děti?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobré, nevyhověl):

dobře

Datum: 21.5.2012

Podpis:

Michele Růžová